

**unisanté**

Centre universitaire  
de médecine générale  
et santé publique · Lausanne

# Développement d'une Intervention pour Sensibiliser les Professionnel.e.s en Santé aux Vécu et Besoins en Communication des Personnes S/sourdes et Malentendantes: Une Recherche Participative

*Health Equity Forum, OFSP, 01.12.2022*

*Dre Véronique S. Grazioli, Elodie Schmutz, Madison Graells, Michel Jeanneret, Dre Odile Cantero, Jessica Richème-Roos, Vanessa Favre, Tanya Sebaï, Prof. Pascal Singy & Prof. Patrick Bodenmann*

*En collaboration avec le comité consultatif*

# Expériences négatives dans les soins



Contexte



Objectifs et méthode



Développement



Evaluation



Perspectives

- Iniquités en santé
- Barrières aux soins
- Difficultés de communication
- Mauvaises expériences



RMS éditions, 2<sup>ème</sup> édition, 2022

**CHAPITRE 2.14.**  
la patiente sourde et malentendante  
face au système de santé

Les Sourds: une population vulnérable méconnue des professionnels de la santé

Olivier Chastoux<sup>1</sup>\*, médecin diplômée; Justine Blanchard<sup>2</sup>, Intermédiaire; Dr phil. Odile Costens<sup>3</sup>; Magali Corcos<sup>4</sup>, Intermédiaire; Pascale Michel<sup>5</sup>, Interprète; Prof. Dr Pascal Struyf<sup>6</sup>; Prof. Dr méd. Patrick Bodenmann<sup>7</sup>; Dr méd. Susani Mangorandi<sup>8</sup>

SWISS MEDICAL FORUM - FORUM MEDICAL SUISSE 2018;18(38):769-774

**Deaf culture and health care**

Mary Malebranche MD, Kevin Morisod MD, Patrick Bodenmann MD

**Covid-19 et surdité: les iniquités de santé d'une population oubliée**

Kevin Morisod<sup>1</sup>, Véronique Grazioli<sup>2</sup>, Mary Malebranche<sup>3</sup>, Patrick Bodenmann<sup>4</sup>

Centre universitaire de médecine générale et santé publique, Université, Département Communication et médias sociaux

\* Université de médecine, <sup>1</sup> Responsabilité de soins, <sup>2</sup> Recherche et développement, <sup>3</sup> Recherche de médecine, <sup>4</sup> Centre de développement

SCHWEIZERISCHE ARZTZEITUNG - BULLETIN DES MÉDECINS SUISSES - BOLLETTINO DEI MEDICI SVIZZERI 2020;101(41):1322-1324

# Sensibiliser les professionnel.e.s de santé



## Contexte



## Objectifs et méthode



## Développement



## Evaluation



## Perspectives

- Etude 21 structures de soins Canton de Vaud:
  - Pas d'adaptation
  - Recours limités aux supports
  - Professionnels non formés
  - Manque de sensibilisation



Cantero et al., 2017

# Recherche participative



Contexte

**Objectif:** Développer une intervention visant à sensibiliser le personnel soignant et administratif au vécu et aux besoins des personnes S/sourdes et malentendantes



Objectifs et  
méthode

Paradigme participatif et  
communautaire



Développement

## Comité consultatif

- Associations
- Professionnels impliqués
- Personnes s/Sourdes et malentendantes
- Interprètes



Evaluation

## Equipe de recherche

- Collaborateur.trice.s entendant.e.s, Sourd.e.s et malentendant.e.s



Perspectives

Developing and Evaluating a Capacity-Building Intervention for Healthcare Providers to Improve Communication Skills and Awareness of Hard of Hearing and D/deaf Populations: Protocol for a Participative Action Research-Based Study

Patric Bachmann<sup>1</sup>, Pascal Simeoni<sup>1</sup>, Miriam Krawinkel<sup>1</sup>, Mathieu Gaudin<sup>1</sup>, Océane Caron<sup>1</sup>, Anne-Marie<sup>1</sup>, Marie-Christine<sup>1</sup>, Pascal Simeoni<sup>1</sup>, Stéphane Fagnano<sup>1</sup>, Dany Boire<sup>1</sup> and Christophe S. Gidycz<sup>1</sup>

# Développement itératif



Contexte



Objectifs et méthode



Développement



Evaluation



Perspectives



## Exploration qualitative expérience, besoins et attentes:

- Entretiens avec personnes S/sourdes et malentendantes ( $n=18$ )
- Entretiens avec professionnel.le.s impliqué.e.s ( $n=18$ )



## Développement intervention:

1. Sur la base des résultats qualitatifs
2. Deux ateliers de travail avec notre comité:
  - Développement du squelette de l'intervention
3. Développement par l'équipe de recherche
4. Test 1, évaluation
5. Analyses, retour comité
6. Développement de l'intervention finale



# Intervention finale



Contexte



Objectifs et  
méthode



Développement



Evaluation



Perspectives



- Une demi-journée
- En présentiel
- Donnée par 3 membres de l'équipe de recherche Sourdes et malentendantes

**Partie 1: Importance du premier contact :  
Les bonnes pratiques pour rassurer les patient.e.s  
Sourd.e.s et malentendant.e.s et favoriser une  
bonne suite**

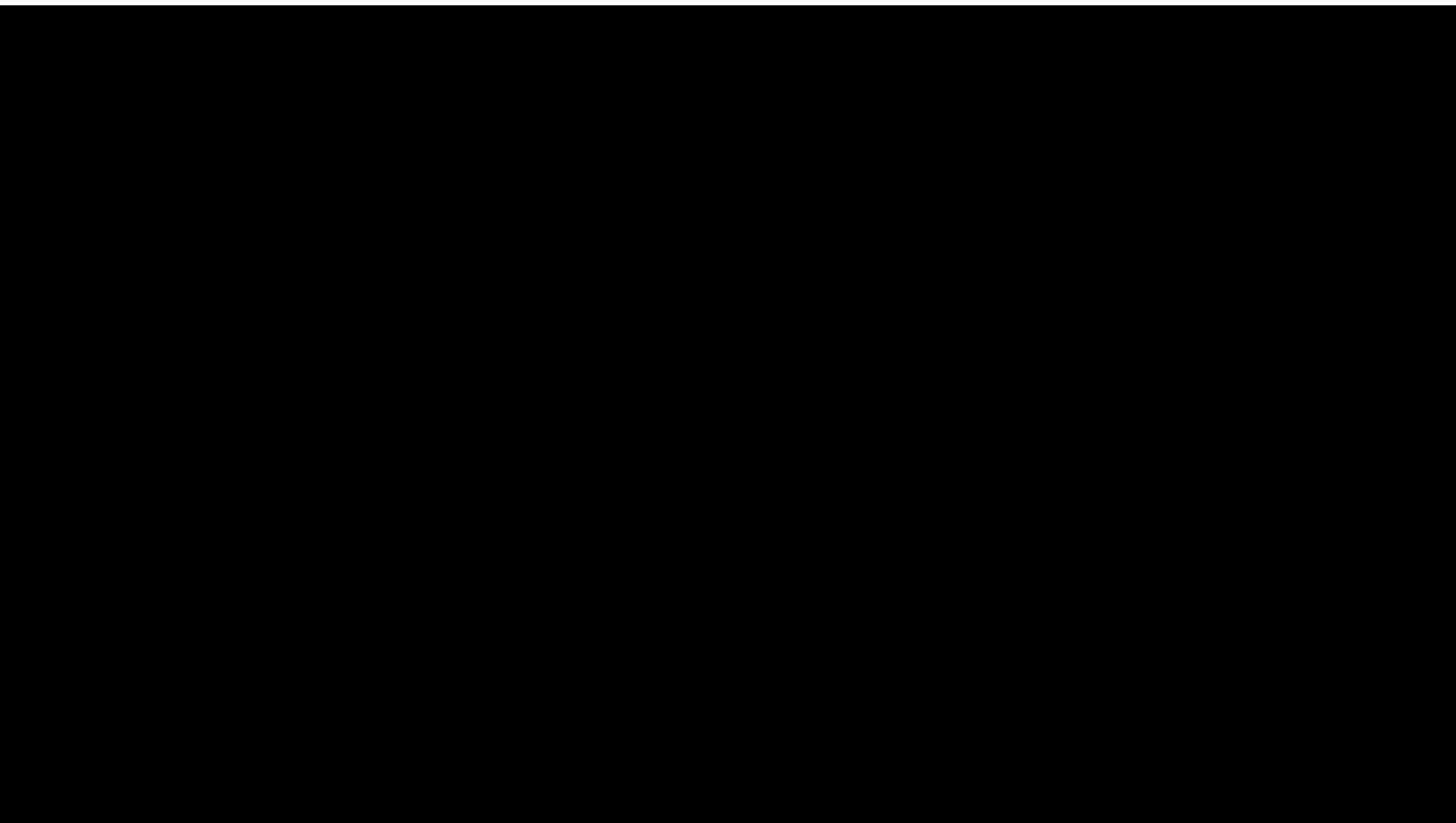
- Prise de rendez-vous
- Bonne attitude à l'accueil
- Salle d'attente

**Partie 2: Comprendre les besoins en  
communication des personnes Sourdes et  
malentendantes et savoir comment communiquer  
avec elles**

- Sensibilisation au vécu (jeux de rôles, films)
- Règles de base pour communiquer
- Diversité des besoins et des moyens de communication et supports

**Partie 3: Boîte à outils et rappel des règles de bases**

- Guide des bonnes pratiques (reflexes de base de communication)
- Liste des outils existants et liens (applications, interprètes)



# Evaluation quantitative



Contexte



Objectifs et  
méthode



Développement



Evaluation



Perspectives

## Participant.e.s

$N=28$  (infirmier.ère.s, pharmacien.e.s, admin, assistant.e.s communautaires; âge moyen=46.3)

## Evaluation longitudinale quantitative

- Perception de connaissances (vécu, besoins, communication)
- Sentiment d'auto-efficacité
- Bénéfices institutionnels (pré et post 6 mois)

## Résultats principaux

- Augmentation significative de la perception des connaissances entre T0 et T1;  $t(24) = -7.81, p < .001$  + sentiment perçu d'auto-efficacité entre T0 et T1;  $t(24) = -10.23, p < .001$
- Bénéfices institutionnels: pas de différence significative

# Quelle suite donner?



Contexte



Objectifs et  
méthode



Développement



Evaluation



Perspectives

- Adapter l'intervention en y ajoutant une composante additionnelle pour favoriser les changements sur le terrain
  - Présence d'une personne ressource
- Tester l'efficacité de l'intervention
- Prochaines étapes: rencontres avec comité pour décider ensemble de la suite

# Remerciements

## Comité consultatif



C. Béran S. Beyeler V. Boson N. El Sadawy F. Esen L. Froidevaux Dr M.Humbert JL Nicoulin B. Pahud AC Prélaz-Girod P. Smith

## Equipe de recherche



Prof. P. Bodenmann Prof. P. Singy Dre V. Grazioli E. Schmutz M. Graells Dr K. Morisod Dre O. Cantero J. Richème-Roos T. Sebaï V. Favre M. Jeanneret

M.E.T.I.S.



Les interprètes

Et les participant.e.s

**unisanté**

Centre universitaire  
de médecine générale  
et santé publique · Lausanne

**Merci pour votre attention!**

